

題名 日本人はとても冷たい？

(氏名 ドーバン ルック)

私	は	ベ	ト	ナ	ム	人	で	す	。	1	年	半	前	、	技	能	実	習		
生	と	し	て	日	本	に	来	ま	し	た	。	故	郷	を	離	れ	て	生	活	
す	る	事	は	本	当	に	難	し	い	で	す	。	私	は	い	つ	も	仕	事	
か	ら	帰	る	と	家	族	に	電	話	し	ま	す	。	そ	の	度	に	両	親	
と	弟	に	会	い	た	く	あ	り	ま	す	。	私	は	小	さ	い	頃	か	ら	
マ	ン	ガ	ヤ	ア	ニ	メ	で	日	本	の	事	を	知	っ	て	お	り	、	懂	
れ	を	持	っ	て	日	本	に	来	ま	し	た	が	、	実	際	に	日	本	に	
来	て	み	る	と	、	私	が	期	待	し	て	い	た	も	の	で	は	あ	く	
、	辛	い	日	々	が	続	き	ま	し	た	。									
▶	私	は	、	と	て	も	大	き	な	印	刷	会	社	で	働	い	て	い	ま	
	す	。	直	面	し	た	最	大	の	問	題	は	、	言	葉	の	壁	で	し	た
	。	上	司	は	仕	事	の	や	り	方	を	丁	寧	に	説	明	し	て	く	れ
	ま	す	が	、	私	に	は	理	解	で	き	ま	せ	ん	で	し	た	。	そ	の
	た	め	私	は	彼	の	行	動	を	観	察	し	、	真	似	を	し	ま	し	た
	。	し	か	し	、	失	敗	し	た	り	、	不	良	品	を	出	し	た	り	し
	て	し	ま	つ	事	も	あ	り	ま	す	。	そ	の	際	、	な	ぜ	間	違	え
	て	し	ま	っ	た	か	を	伝	え	た	か	。	た	の	で	す	が	、	づ	ま
	く	説	明	す	る	こ	と	が	出	来	ま	せ	ん	で	し	た	。	な	ぜ	な
	ら	私	の	日	本	語	力	が	乏	し	か	っ	た	か	ら	で	す	。		
	そ	れ	か	ら	、	私	は	も	っ	て	日	本	語	を	学	び	た	い	て	

5

15

20

題名 日本人はとても冷たい？

(氏名 ドーバン ルック)

思つよつにかりました。出勤前と帰宅後、私は日本語の勉強をしていきます。なのでこれまでの様に家族に電話する回数が減りました。

そのうち私は上司が何を言っているかを理解する事が出来るよつにかりました。ただその時に私は気づいた事があります。"日本人はとても冷たい"といつ事です。仕事中、日本人はほとんど会話をしません。会話といえは、「おはよつございます。」「お疲れ様でした。」位です。私が話しかけても会話が続きかない事が多く、彼らの表情も硬いです。私たちベトナム人はそついった事はあまりないので若干戸惑いますが、日本人が笑顔で接してくれると、とても親しみやすくなります。

ある日、職場にある人が転勤してきました。彼はとても親切で仕事熱心です。一緒に仕事をしていく中で親近感も生まれ、彼を頼りにしていたので日本人の仕事の価値観について質問をしました。すると彼は「私達日本人は効率よく完璧な仕事をするために全神経を

題名 日本人はとても冷たい？

(氏名 ドーバンルック)

集中します。」と笑いながら言いました。その言葉を聞いた時、私はバツとしました。私が今まで「日本人はとても冷たい」と思っていたのは「冷たい」ののではなく「真剣に仕事に向き合っている」のだと気づきました。思い返しとみると効率よく作業するために整理整頓を正しく教えてくれたり、事故が起きやすい場所を通るたびに「頭をぶつけないよう

にね。」と教えてくれたり、台風の日も「通勤の時は気を付けてね。」と教えてくれていました。全て私のためを思っていてくれていたんだと気づきました。そんな言葉の数々は私に故郷の親の顔を思い浮かばせます。

この事に気づいてから。私は自分の働き方で心を変えました。また、何かを伝える時には伝え方を変えるだけでなく、彼らの顔の表情は全然違います。冗談を言ったりする様にもありました。私は日本人の事を知れば知る程、好きになっていきます。きっかけを与えてくれた方に感謝しています。

5

15

20